



CAHIER DES CHARGES

Le projet : coédition et diffusion d'un beau livre sur le thème : « Les canaux d'irrigation de montagne - Parc naturel régional des Pyrénées catalanes »

CONTEXTE DE L'OPERATION

LE TERRITOIRE DU PARC NATUREL REGIONAL

Le Parc naturel régional des Pyrénées catalanes comprend 66 communes, s'étendant sur un territoire de montagne de 300 m d'altitude à 2921 m au sommet du Carlit. C'est un territoire rural au patrimoine remarquable au sein duquel les acteurs locaux s'organisent autour d'un projet structurant pour l'avenir. Le Syndicat mixte du Parc naturel régional, organisme public de gestion et de mise en œuvre de la Charte de territoire 2014-2026, a pour mission la protection et la valorisation du patrimoine naturel et culturel, l'aménagement et le développement économique et social du territoire.

La charte du Parc naturel régional des Pyrénées catalanes propose d'associer démarches scientifiques et initiatives locales pour l'acquisition des connaissances en matière de patrimoine architectural et ethnologique. Dans le cadre de sa mesure **3.1.3.b Faire vivre et partager les patrimoines culturels, matériels et immatériels**, le Syndicat mixte du Parc naturel régional et ses partenaires entendent **poursuivre leurs actions autour de la mémoire orale afin de mener des travaux de recherche ethnologique**.

Dans ce sens, le Syndicat mixte du Parc a réalisé une étude ethnographique sur les canaux d'irrigation afin de publier un beau livre sur le patrimoine que constituent les canaux d'irrigation de Conflent, Cerdagne et Capcir et qui s'intitulera « **Les canaux d'irrigation de montagne du Parc naturel régional des Pyrénées catalanes** ».

HISTORIQUE DU PROJET

L'eau est une ressource vitale pour les Pyrénées catalanes en témoignent les nombreux usages sur le territoire : hydroélectricité, irrigation agricole, alimentation en eau potable, pêche de loisir... L'enjeu pour le territoire est d'assurer la compatibilité de ces usages entre eux. Dans le cadre de la mesure **1.1.1.g. Restaurer les canaux d'irrigation**, de sa charte le Syndicat mixte du Parc naturel régional des Pyrénées catalanes et ses partenaires entendent porter une attention particulière à la restauration et l'entretien des canaux de montagne. Notamment, **en sensibilisant les usagers de la ressource en eau sur les objectifs de qualité, la gestion quantitative et la restauration des canaux par l'intermédiaire de supports de communication**.

C'est au regard de ses différents objectifs qu'est né le projet de concevoir **un beau livre sur, les canaux d'irrigation de montagne**, si spécifiques au territoire des Pyrénées catalanes.

LES PUBLICATION DU SYNDICAT MIXTE DU PARC NATUREL REGIONAL

Le Syndicat mixte du Parc naturel régional des Pyrénées catalanes a pour mission de sensibiliser le grand public aux patrimoines locaux qu'ils soient naturels ou culturels, c'est pourquoi depuis sa création en 2004, la structure a publié de nombreux ouvrages en coédition ou en édition propre :

- Trois beaux livres dans la collection Savoirs et saveurs : élevage, produits sauvages, légumes et fruits ;
- Trois ouvrages de recueils de contes et de légendes dans la Collection Légendes d'ici : Histoires de racines et de rameaux, Histoires d'eau, Histoires d'air et de feu ;

- Un livre sur l'architecture ;
- Un beau livre sur le Train Jaune ;
- Un livre jeunesse sur le Train Jaune ;
- Une flore ;
- Deux cahiers techniques : vergers et pierre sèche.

PRESENTATION DU PROJET : COEDITION D'OUVRAGE SUR LES CANAUX D'IRRIGATION DU PARC NATUREL REGIONAL DES PYRENEES CATALANES

DESCRIPTION GENERALE DU PROJET

Les canaux d'irrigation de montagne – Parc naturel régional des Pyrénées catalanes est un ouvrage qui met en lumière un patrimoine hydraulique ancestral, essentiel à l'agriculture d'altitude et à l'organisation sociale du territoire. Écrit par Marie-Ange Lasmènes et illustré par Alain Tendero, ce livre documente l'histoire, les usages et les défis contemporains liés aux canaux d'irrigation dans les Pyrénées catalanes. Il s'inscrit dans une démarche patrimoniale visant à valoriser ces infrastructures hydrauliques face aux enjeux climatiques et socio-économiques actuels.

PLAN DU LIVRE :

1. **Avant-propos**
2. **Introduction**
3. **Partie 1 – Les canaux d'irrigation de montagne, un usage adapté à l'agriculture d'altitude**
 - Les bassins-versants du territoire
 - Climat et adaptation agricole
 - Historique des canaux d'altitude
4. **Partie 2 – Du fonctionnement technique à l'organisation sociale**
 - Structure et entretien des canaux
 - Gestion collective de la ressource en eau
 - Exemples de canaux transfrontaliers
5. **Partie 3 – Enjeux et perspectives au XXI^e siècle**
 - Transformation de la société montagnarde
 - Déclin agricole et urbanisation
 - Protection et reconnaissance patrimoniale des canaux
6. **Conclusion**
7. **Annexes : lexique, bibliographie, légendes photographiques**

CONTENU GRAPHIQUE ET MISE EN PAGE :

- Présence de nombreuses photographies et illustrations (images haute définition nécessaires)
- Mise en page aérée avec colonnes et encadrés pour les témoignages
- Légendes pour les images et graphiques
- Utilisation de cartes et schémas techniques pour illustrer le fonctionnement des canaux

LES OBJECTIFS FINAUX DU PROJET :

- **Documenter** l'histoire et le fonctionnement des canaux d'irrigation de montagne dans les Pyrénées catalanes.
- **Sensibiliser** à l'importance de ces infrastructures pour l'agriculture et la gestion de l'eau.
- **Mettre en valeur** un patrimoine matériel et immatériel essentiel à l'identité du territoire.
- **Analyser** les enjeux contemporains liés à la ressource en eau dans un contexte de changement climatique.
- **Encourager** la préservation et la transmission des savoir-faire liés à l'irrigation traditionnelle.

Ce livre s'adresse aussi bien aux habitants du territoire qu'aux chercheurs, agriculteurs et passionnés du patrimoine montagnard.



PRESTATION ATTENDUE

Le présent cahier des charges porte sur la coédition et la diffusion d'un livre sur le thème « Les canaux d'irrigation de montagne - Parc naturel régional des Pyrénées catalanes ».

Il s'agit, à partir du travail réalisé par le Syndicat mixte du Parc naturel régional et ses prestataires (rédactrice, photographe et graphiste), d'éditer l'ouvrage en coédition et de le diffuser en librairie pour partie.

DESCRIPTIF DES PRESTATIONS ATTENDUES

COEDITION ET DIFFUSION DU LIVRE

1. DESCRIPTION DE LA MISSION

La présente mission porte sur la coédition et la diffusion du livre en partenariat avec le Syndicat mixte du Parc. Le coéditeur aura pour mission, à partir du contenu rédigé et des illustrations réalisées par le Syndicat mixte du Parc, d'éditer, d'imprimer et de diffuser le livre (sous conditions).

- **Prestation éditoriale et maîtrise d'œuvre**
 - Réception et vérification des textes et iconographies
 - Relecture et correction (environ 120 000 signes, +/-10 %)
 - Coordination éditoriale, technique et administrative
 - Suivi de fabrication et dépôt légal
 - Référencement et diffusion dans les réseaux de vente en France et à l'étranger
- **Impression et façonnage**
 - Réalisation conforme aux caractéristiques techniques mentionnées
- **Livraison**

2. LIVRABLE ATTENDU

Le Syndicat mixte du Parc, dès la conclusion du marché, lancera immédiatement une opération de précommandes et de préventes du beau livre. Cette démarche a pour objectif de mesurer l'intérêt réel du public et de garantir la viabilité financière du projet. En effet, la mise en œuvre du marché et le lancement de la fabrication du livre ne seront effectifs qu'à l'atteinte d'un seuil minimal de commandes défini ci-après.

2.1. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DE L'OUVRAGE

- **Format** : 240 x 320 mm
- **Reliure** : Dos carré cousu collé
- **Nombre de pages** : 144 pages
- **Papier intérieur** : Couché semi-mat 150 g, impression recto/verso quadrichromie + vernis acrylique
- **Couverture** : Impression quadri recto sur papier 150 g, pelliculage mat, rembourrée sur carton 24/10e
- **Autres éléments** : Gardes blanches, pose d'une tranchefile
- **Conditionnement** : Ouvrages filmés par paquets de 10 exemplaires, livrés sous cartons sur palette Europe

2.2 CONTENU EDITORIAL

- **Textes** : Fourni par le Syndicat mixte du Parc, libres de droits de reproduction pour l'ouvrage
- **Iconographie** : Fourni par le Syndicat mixte du Parc sous forme de fichiers haute définition et libres de droits de reproduction
- **Maquette** : Fourni par le Syndicat mixte du Parc

3. MODALITES DE REALISATION DE LA MISSION

3.1. OBLIGATIONS DES PARTIES

Le coéditeur s'engage à :

- Réaliser les prestations dans les délais prévus par le présent marché (2 mois à compter dès la levée de la clause conditionnelle) ;
- S'assurer de la conformité de l'œuvre aux prescriptions du cahier des charges ;
- Assumer une obligation générale de conseil, d'information et de recommandations envers le Syndicat mixte du Parc ;
- Ne diffuser aucune information écrite ou verbale relative au contenu de l'ouvrage avant sa diffusion ;
- Informer le Syndicat mixte du Parc de tout projet futur de retraitage, de mise à jour ou mise en ligne de la publication.

Le Syndicat mixte du Parc s'engage à :

- Fournir tous les documents, renseignements et informations qu'il détient afin de permettre la bonne compréhension de la prestation à effectuer ;

- Fournir la maquette au format numérique ;
- Informer mensuellement l'éditeur de l'état des précommandes et des préventes.

3.2. ROLE DU COEDITEUR

Le coéditeur :

- S'assurera de l'équilibre et de la qualité du contenu et du respect des délais ;
- Assurera le suivi de fabrication : impression, reliure, collage et façonnage ;
- Assurera la commercialisation : diffusion de l'ouvrage, suivi du stock ;
- Prendra en charge les opérations de Dépôt Légal et attribuera au livre le n°ISBN ;
- Livrera dans les locaux du Syndicat mixte du Parc les exemplaires vendus en précommande (réservation écrite) et en prévente (paiement anticipé de l'ouvrage) ;
- Prendra en charge la diffusion et la promotion de l'ouvrage selon le mode de distribution et de communication arrêté avec le Syndicat mixte du Parc.

3.3. ROLE DU SYNDICAT MIXTE DU PARC

Le Syndicat mixte du Parc validera l'ensemble du travail confié au coéditeur au fur et à mesure de sa réalisation. Le bon à tirer sera signé par le Syndicat mixte du Parc. Une personne sera désignée pour suivre cette mission, elle sera l'interlocuteur privilégié du coéditeur.

3.4. COMMUNICATION

Le coéditeur et le Syndicat mixte du Parc devront se concerter pour mettre en place le protocole de communication :

- Réalisations du dossier de presse ;
- Lancement des précommandes et des préventes ;
- Support de communication traditionnel dans la ligne éditoriale de l'ouvrage ;
- Communication sur Internet.

3.5. PRINCIPES DE DIFFUSION

Le prix de vente de l'ouvrage devra être accessible au grand public, soit un tarif compris entre 24€ et 30€ euros TTC.

Le Syndicat mixte du Parc fonctionnera par achat en précommande auprès des collectivités et prévente auprès des particuliers et des collectivités comme indiqué ci-dessus. Le Syndicat mixte assurera la diffusion des ouvrages réservés et vendus dans ce cadre.

Le Syndicat mixte se réserve toutefois le droit de pouvoir diffuser 200 exemplaires minimum en librairie. Le coéditeur aura donc pour mission de diffuser ces ouvrages. Il assurera le suivi de la diffusion de ces 200 exemplaires, il tiendra un registre faisant état du chiffre d'affaires et des bénéficiaires. Ce registre sera mis à la disposition du Parc sur demande de ce dernier. Il aura également en charge la gestion des stocks et l'approvisionnement des lieux de diffusion. Des points réguliers sur cette gestion des stocks devront être faits avec le Syndicat mixte du Parc.

3.6. PROPRIETE INTELLECTUELLE

La propriété intellectuelle de la coédition réalisée demeure l'entière propriété des auteurs. Autrice et photographes cèdent leurs droits commerciaux au Syndicat mixte du Parc. Toute autre utilisation des textes et des illustrations par le coéditeur devra l'objet d'une autorisation préalable.

3.7 CONVENTION

Suite à l'obtention du marché une convention de coédition sera signée entre le candidat retenu et le Syndicat mixte du Parc. Cette convention pourra faire l'objet d'avenant au fur à fur des avancées administratives et financières du Syndicat mixte du Parc durant l'année 2025, pouvant faire évoluer les clauses conditionnelles mentionnées ci-dessous.

3.8 CLAUSES CONDITIONNELLES

SEUIL DE PRECOMMANDES/PREVENTES

Le présent marché public est conclu sous condition suspensive d'atteinte d'un seuil minimal de précommandes et de préventes fixé à 500 exemplaires, dans un délai de 3 mois à compter de la signature du contrat. En l'absence d'atteinte de ce seuil, le marché sera résilié de plein droit, sans indemnité pour l'une ou l'autre des parties.

DIFFUSION EN LIBRAIRIE

Dans le cadre du présent marché, et de manière conditionnelle sous réserve de l'activation d'une option de financement complémentaire, le Syndicat mixte du Parc se réserve également la possibilité de prélever un certain nombre d'exemplaires du beau livre (estimation 200 exemplaires) pour une diffusion en librairie. Cette réserve d'exemplaires, destinée à garantir une présence dans les circuits de distribution traditionnels et à renforcer la visibilité du projet auprès du grand public, sera activée uniquement si les financements complémentaires requis sont obtenus.

Dans l'idéal ces 200 exemplaires seront édités en même temps que les 500 exemplaires des précommandes et des préventes. Toutefois si les financements n'étaient pas acquis dans délais, une réimpression serait donc à prévoir. Un avenant au présent marché serait donc à conclure.

3.9. FINANCEMENT DE LA COEDITION

Le coéditeur, dans sa proposition, explicitera les parties à financer par le Syndicat mixte du Parc pour :

500 exemplaires	Correspondant aux achats en précommandes et en préventes	Livrés à la Maison du Parc naturel régional des Pyrénées catalanes à Olette pour une diffusion par le Syndicat mixte du Parc
-----------------	--	--

200 exemplaires <i>(sous réserve d'obtention des financements)</i>	A usage commercial	Livrés par le coéditeur dans les librairies
---	--------------------	---

Le coéditeur mentionnera son implication financière en détaillant les montants et les phases.

Le Syndicat mixte du Parc naturel régional des Pyrénées catalanes reste ouvert à toute proposition du coéditeur qui pourra proposer différents scénarii de financement du présent projet édition. Ce dernier se laisse aussi l'opportunité d'augmenter le nombre d'exemplaires à l'impression en fonction de l'avancement des ventes en amont de l'édition.

ORGANISATION ET SUIVI DE LA PRESTATION

1. LES RELATIONS PRESTATAIRE/ MAITRE D'OUVRAGE

1.1 LE TITULAIRE

Les échanges et la collaboration avec l'équipe du Syndicat mixte du Parc devront être assurés par une personne ressource/coordinatrice de l'ensemble du projet. En ce sens, le coéditeur désignera un chef de projet au sein de son équipe. Il assurera la transmission d'informations vers l'équipe du Syndicat mixte du Parc et vers son équipe interne. Il veillera au respect du calendrier et des délais impartis et veillera à la préparation des réunions avec l'équipe du Parc.

1.2 LE MAITRE D'OUVRAGE

Une personne de l'équipe du Syndicat mixte du Parc sera désignée pour suivre la coordination du projet d'édition. Une réunion de lancement sera programmée entre le maître d'ouvrage et le prestataire dans les quinze premiers jours suivant la notification d'attribution du marché.

La coédition de l'ouvrage impliquera un travail en étroite collaboration avec l'équipe du Syndicat mixte du Parc.

2. CALENDRIER ET DELAI D'EXECUTION

Le Syndicat mixte du Parc souhaite pouvoir diffuser son ouvrage à partir du mois de septembre 2025. Le prestataire organisera librement l'ensemble des missions à mener, il proposera un calendrier détaillé au maître d'ouvrage (annexe 2).

3. DETAIL DU PRIX FORFAITAIRE

Le candidat se conformera au cadre donné en annexe 1 pour justifier sa proposition financière incluant sa commission et le prix autorisé à la prévente et la vente.

4. DOSSIER DE CANDIDATURE

Le prestataire sera choisi en fonction de ses propositions sur les différents points mentionnés dans ce dossier de consultation. Il sera également choisi en fonction de ses expériences passées et de l'attention particulière apportée dans les spécifications techniques et conditions d'exécution au regard des critères environnementaux et sociaux.

La qualité des prestations sera jugée satisfaisante au regard de :

- la qualité d'impression des supports à décrire en annexe 2 ;
- la diffusion (publicité, distributeur) ;
- les références d'expériences dans le domaine.

4.1 ATTENDUS DANS LA REPONSE DES CANDIDATS

Le candidat devra proposer une méthode de travail claire et détaillée, accompagnée d'un calendrier de travail et d'un devis détaillé.

Le candidat veillera aussi à détailler dans sa proposition :

- Les qualités professionnelles, l'expérience et les références des moyens humains mis à disposition.
- Sa proposition technique et financière de coédition, au regard du prix de vente envisagé, du nombre d'ouvrages remis au Parc et de son implication financière dans le projet.

4.2. CRITERES DE SELECTION

Le prestataire sera choisi en fonction de ses propositions sur les différents points mentionnés dans ce dossier de consultation. Il sera retenu sur les critères suivants :

- ❖ Valeur technique : 60 %. La démarche environnementale attendue, doit s'inscrire dans une stratégie de développement durable intégrant l'utilisation de matériaux recyclables, la réduction de l'empreinte carbone et l'optimisation des procédés de fabrication afin de minimiser l'impact sur l'environnement tout au long du processus éditorial.
- ❖ Proposition financière : 30 %.
- ❖ Délais et calendrier de réalisation : 10 %.

Les candidatures sont attendues pour le **mardi 11 mars 2025 à midi**

Lu et approuvé

le _____, à _____

Cachet

Signature

ANNEXE 1 PROPOSITION FINANCIERE

COUTS DE PRODUCTION EN € TTC		
500 exemplaires livraison Olette		
200 exemplaires usage commercial livraison libraires	<i>Impression simultanée avec les 500 ex</i>	<i>Retirage 200 ex</i>
Par tranche de 100 ex supplémentaires sans diffusion livraison Olette		
Par tranche de 100 ex supplémentaires avec diffusion en librairie		
COUT DE DIFFUSION <i>200 exemplaires en librairies + Option 100 ex supp</i>		
MARGE EDITEUR		
COUT TOTAL		
% de revient sur les ventes		

ANNEXE 2 DESCRIPTIF TECHNIQUE

PRODUCTION	
Type d'impression	
Nature et grammage du papier	
Type de reliure	
Nature et grammage de la couverture	
Emballage	
DIFFUSION	
Nom des diffuseurs	
Etendue de la diffusion	
PLANNING	
Date de remise du BAT	
Période de diffusion	

